

柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus : Sue-Hui Chou

2018 ~ Year of Edification

November 11, 2018 # 3645

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Tommy Wang

40 Days of Prayer – How to Pray Throughout Your Day

Worship & Response

Benediction

PASTORAL OFFICE			
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳 道 Associate Pastor	湯淑珠 Angie Tong	分機 X122	AngieTong@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		suyaoko@hotmail.com

EVENT CALENDAR		
11/14 (WED)	Church-wide Prayer Meeting	20:00 – 21:15
11/18 (SUN)	Thanksgiving Joint Worship Service	10:00 – 11:30
11/21 (WED)	Thanksgiving Dinner Celebration	18:30 – 21:30
11/24 (SAT)	Operation Christmas Child Serving Opportunity	15:00 – 19:00
12/09 (SUN)	Church Cleaning	
12/21 (FRI)	FNF White Elephant Gift Exchange	20:00 – 22:00
12/23 (SUN)	Christmas Joint Worship Service	10:00 – 11:30
12/27-30	EFC EM Winter Retreat '18 @ Murrieta Springs	

ANNOUNCEMENTS

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! We are so glad you are here!

[40 Days of Prayer] We are coming to the end of this year's fall campaign – 40 Days of Prayer and today is DAY 35! We hope you have been praying and spending time with the Lord. Prayer is an essential part of Christian life and it is a must if you wish to grow spiritually. As the campaign comes to close, you are encouraged to continue praying for the direction of the church, pastoral search, members who are in need, as well as spiritual growth of yourself and brothers and sisters.

This coming Wednesday would be the last church wide prayer meeting, you are invited to come and spend this time praying as we conclude this 40 Days of fasting and prayer. Prayer Meeting begins at 8pm.

[Thanksgiving] Thanksgiving is just around the corner and we will be celebrating as a church family next Sunday 11/18 with joint worship service 10am in the sanctuary. On Wednesday 11/21 we will have our annual Thanksgiving pot-luck dinner celebration starting at 6pm. Please invite families and friends to both events as we give thanks to the Lord!

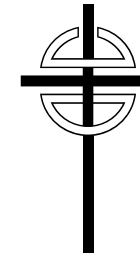
[OCC] It is time for Operation Christmas Child! Both this Sunday and next we will have info booth set up for where you can receive information, pick up a box to fill, or to donate money for materials and shipping. If you would like to donate by check, please make the check out to EFCOC, memo: Shoebox 2018. Please talk to Candy if you have any questions.

For those we would like to serve at the OCC warehouse, we have reserved a slot on Saturday 11/24 from 3-7pm. This year the warehouse is located in the city of Fullerton. We still have a few spaces available, please talk to Candy and sign up if you wish to participate.

[WR18] Winter Retreat 2018 will take place from 12/27-30 at Murrieta Hot Springs Christian Conference Center. This is a SoCal EFC English FAMILY RETREAT! There will be a main track for adults/students and a separate children's program. The theme for this year's retreat is "Supremacy of the Word." Registration is currently at \$249/Adult, \$190/Child (Age 3 to Grade 5). Price goes up after 11/18. Scholarship and financial assistance is available on a need basis. Please talk to Pr. Will or Elder Andrea if you have any questions. For more info or to register, please visit the official Retreat website at: www.efcchurches.org

[Members] Please pray for the healing and the peace of the Lord to be with members who are struggling physically, emotionally, and spiritually.

[Pastoral] Please pray for Pr. Will as he is preaching at EFC Irvine today.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師：周淑慧

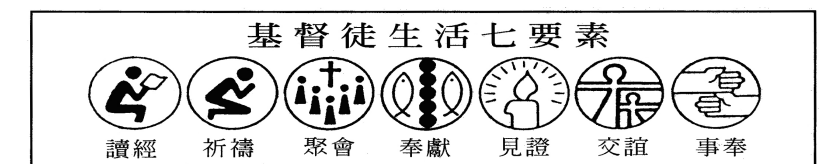
2018 裝備年 ~ 裝備聖徒、邁向成熟

2018年11月11日 # 3645

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	主 堂	10:00-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
宣召	許英良長老	曾文章長老
詩歌	敬拜讚美團	# 317, #312
禱告	牧師	司會
讀經	腓4:4-9	詩 19:14、彼前 5:8
獻詩	請來接近主耶穌	請來接近主耶穌
證道	鍾舜貴牧師 《喜樂四要》	莊澤豐牧師 《思想的爭戰》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩#414	新聖詩#320
祝禱	牧師	牧師

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』



【2018 年成人主日學 / Adult Sunday School】

腓立比書：10	台:郭榮華	10:15am - 11:10pm	Room 208A
腓立比書：02	華:黃文彥	11:35am - 12:25pm	Room 209
敬拜事奉訓練：05	華:賴俊甫	11:35am - 12:25pm	Room 205
探討有些經文的解釋:5	華:顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	124	38	52	7
主日學 Sunday School	65	6	28	7
全部禮拜 Total	221			
上週奉獻 Last Week Offering		\$6,365.00	\$1,490.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$200.00	\$70.00	\$800.00
上週奉獻共計 Total	\$8,925.00	該月累計 Monthly Total	\$8,925.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$50,964.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週
	華語崇拜	台語崇拜	英台華語聯合崇拜
證道	鍾舜貴	莊澤豐	莊澤豐
司會	許英良	曾文章	周彥文
領敬拜	賴俊甫/蕭毓貞	邱慧娥	賴俊甫/蕭毓貞
殿樂	張妙華/蕭毓貞	劉淑琳	張妙華/蕭毓貞
招待	翁復/何逸霞	蔡香美	林鳳梅/徐華
午餐 Lunch	雅歌		Student Ministry
English Preaching	Pr. Tommy Wang		Pr. Tse-Feng Chuang
English Presider	Justin Leu		Pr. Will Chen

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
喜樂團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
青松團契	週六	10:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	雙數週一	20:00
Huntington Bch	洪文鸞	雙數週四	10:00
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	陳德明	每週五	20:00
北橙小組	郭宗億	隔週六	19:00
清心小組	李康妮	隔週六	16:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
2. 歡迎鍾舜貴牧師今天蒞本會證道，願主賜福鍾牧師事奉。
3. 為考量台語堂兄姊行動的方便，台語崇拜移到主堂聚會〔華語 11:15 結束；台語 11:30 開始，先試辦至今年底再作評估〕，請各服事同工及兄姊們盡量配合。
4. 聖誕愛心鞋盒2018 -- 從 11/4 至 11/18 三個星期天，在教育館設攤收集愛心奉獻，請踴躍支持，歡迎以現金或支票奉獻，或自行預備鞋盒。支票奉獻，請寫：EFCOC, 下面 memo 寫 Shoebox 2018。
5. 原定 11/11 全教會大掃除，將延到 12/9 實施，請配合。
6. 下主日 11/18 感恩節 10 時台華英聯合崇拜，如有兄姊想受洗或申請入會籍，請洽牧師室。
7. 今年感恩節晚會 11/21 週三 6pm 〔豐盛餐敘/慶祝晚會〕將規劃晚飯與慶祝活動都在交誼廳舉行，讓兄姊與新朋友有更密切的互動，請把握機會，讓新朋友與神的愛連結，不致流失〔詳洽寶傑兄〕。
8. 莊牧師在本會服事九年，將於 12/4 任期滿正式離職，明年元月返台轉任『社團法人基督教普世豐盛生命協會』秘書長，請代禱。
9. 正常基督徒〔每日讀經禱告；參加崇拜/小組團契；領人歸主/愛心關懷/什一奉獻/聚會準時/謙和聖潔〕蒙神賜福。
10. 下主日 11/18 證道：莊澤豐牧師 《蒙恩心聲片片》〈約 Jn 12:24/26〉。

【團契/小組】

1. 喜樂團契：11/14 莊澤豐牧師，主題：『生命分享』。
2. 雅歌團契：11/16 『約翰福音 8』。

【關懷/代禱】

1. 陳林佳霖姊妹，已於 11/9 安葬於 Rose Hills，今天 2pm 在本會舉行追思禮拜。
2. 林純美/王雲美/游傳續夫婦/邱媽媽/曾菊江/順天長老/徐明卿... 健康及新來者關懷。
3. 氣候變化、世界和平、執政公義、道德提升、教會興旺、離棄迷信、親友歸主、台福總會 & 144 間教會合一拓展。
4. 每週日 9:30 守望晨禱；週三晚 8 點奮興禱告〔為神國度/教會事工/肢體軟弱〕，請同工及兄姊都參加。

5. 各小組團契的外展；各堂崇拜/教牧長執/詩班/各部門服侍。
6. 請為柑縣是滿有《禱告動力、榮耀敬拜、靈命成長、愛心關懷、親密團契、門徒訓練、效能管理、火熱宣教》八方面均衡發展，邁向健康成長，傳福音救靈魂，是神所喜悅，充滿榮耀的教會禱告。

【宣教】

1. 陳德明長老/小梅夫婦 10/22-12/3 赴東歐宣道，請代禱。
2. 本會支援～台灣台福拓植/普世豐盛中心/正道神學院；宣教士〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕台灣監宣/英文墨西哥短宣。
3. 請為台福 2020 植堂異象〔200 間教會/2 萬信徒〕代禱/奉獻

【甘泉藝術學校/社區福音】

林信靈『中文班』週日 1-2 點〔首月免費〕洽榮華長老。

【會堂/奉獻】

※為經常費、宣道/愛心基金～支票 EFC OC 請註明用途。

【靜默小品】～探訪十要

1. 要有愛人的熱誠
2. 尋求上帝的心意
3. 要靠聖靈的引導
4. 能傾聽人的心聲
5. 對人的反應敏銳
6. 要讀適當的經文
7. 要見證神的大能
8. 要挑旺人的信心
9. 要傳講耶穌救恩
10. 誠懇地為人禱告

【小組查經】～活出神的話：

※活動：玩〔※過五關〕～請搶答《1. 疲乏、2. 憂傷、3. 病痛、4. 誘惑、5. 危險》各需 引用下列那個聖經？〈詩 31：1/5；約參 2；賽四十 29/31；林後一 4.5；林前十 12.13〉

※查經：路加福音四章 1-13 節

1. 耶穌在何狀況下受魔鬼試探？三次試探重點為何？
2. 魔鬼三次試探所說的話是真或假？或似是而非？
3. 耶穌如何抵擋試探？我們面對試探時應如何勝過？
4. 我們對神的話應當有什麼態度？

禱告：

1. 為我們在日常生活中能活出上帝的話來禱告。
2. 病弱肢體、靈命更新、教會聘牧、合一宣道。

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
耶 43-45	耶 46-49	耶 50-52	哀 1-5	結 1-6	結 7-11	結 12-14